



PÉCEL VÁROS ÖNKORMÁNYZAT POLGÁRMESTERE

Ö/380-13/2023

Nyilvános ülésen tárgyalandó.
A határozati javaslat elfogadásához
egyszerű többség szükséges.
Név szerinti szavazást nem igényel.

Előterjesztés a Képviselő-testület 2023. szeptember 28-i rendes ülésére

Tárgy: Javaslat a víziközmű-szolgáltatás hosszú távú biztosítása érdekében készítendő gördülő fejlesztési tervvel kapcsolatos döntés meghozatalára

Tisztelt Képviselő-testület!

Pécel Város Önkormányzata (a továbbiakban: Önkormányzat) a víziközmű-szolgáltatásról szóló 2011. évi CCIX. törvény (a továbbiakban: víziközmű törvény) alapján ellátásért felelősnek minősül. A kötelező önkormányzati feladatellátás érdekében a víziközmű-szolgáltatás biztosítására és a hálózat üzemeltetésére az Önkormányzat a Dél-Pest Megyei Víziközmű Szolgáltató Zrt.-vel (a továbbiakban: DPMV Zrt.) bérleti-üzemeltetési szerződést kötött 2012. április 30. napján, melyet két alkalommal, 2013. április 25-én, majd 2017. május 8-án módosítottak.

A víziközmű törvény 10-11. §-ában foglaltak alapján az ellátásért felelős köteles gondoskodni a víziközmű hálózat fejlesztéséről, a víziközmű-fejlesztések ütemezett megvalósítása érdekében a gördülő fejlesztési terv elkészítéséről, melyet víziközmű-szolgáltatási ágazatonként (vízellátás és szennyvízelvezetés) tizenöt éves időtávra kell elkészíteni a víziközmű-szolgáltatásról szóló 2011. évi CCIX. törvény egyes rendelkezéseinek végrehajtásáról szóló 58/2013. (II.27.) Korm. rendelet alapján.

A víziközmű törvény rendelkezései értelmében a tervet minden évben el kell készíteni és benyújtani jóváhagyásra a Magyar Energetikai és Közmű-szabályozási Hivatalnak (a továbbiakban: Hivatal). A 2024-2038 közötti időszakra vonatkozó gördülő fejlesztési terv elkészítésére az Önkormányzat a DPMV Zrt.-vel kíván vállalkozási szerződést kötni, arra való tekintettel, hogy 2012. május 1. óta jogfolytonosan bérleti-üzemeltetési jogviszonyban állnak. A DPMV Zrt. a munkát bruttó 889.000 Ft összegért vállalja, melyet a bérleti-üzemeltetési szerződés terhére végeznek, az eszközhasználati díj kompenzálásaként. Az elkészített terv a Képviselő-testület elé kerül betérjesztésre döntéshozatal érdekében.

Fentiek alapján kérem a következő határozati javaslat elfogadását.

Határozati javaslat:

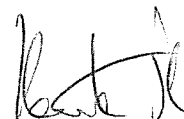
Pécel Város Önkormányzatának Képviselő-testülete a víziközmű-szolgáltatásról szóló 2011. évi CCIX. törvény 11. §-ában előírt kötelezettségének teljesítése érdekében úgy határoz, hogy a víziközmű-szolgáltatás hosszú távú biztosítása megalapozásaként Pécel Város víz- és szennyvízhálózata 2024-2038. közötti időszakra vonatkozó gördülő fejlesztési tervének elkészítésével Pécel Város Önkormányzata a Dél-Pest Megyei Víziközmű Szolgáltató Zrt.-t bízza meg.

A Képviselő-testület felhatalmazza a polgármestert a vállalkozási szerződés aláírására, valamint felkéri a polgármestert, hogy az elkészült gördülő fejlesztési tervet a Képviselő-testület elé terjessze be.

Felelős: Horváth Tibor polgármester

Határidő: a vállalkozási szerződés aláírására 2023. október 5., a gördülő fejlesztési terv Képviselő-testület elé való beterjesztésére 2023. december 15.

Pécel, 2023. szeptember 20



Horváth Tibor
polgármester


Az előterjesztés mellékletei :


1. a Dél-Pest Megyei Víziközmű Szolgáltató Zrt.-vel kötött bérleti-üzemeltetési szerződés
2. a bérleti-üzemeltetési szerződés 2013. április 25-én kelt módosítása
3. a bérleti-üzemeltetési szerződés 2017. május 8-án kelt módosítása
4. a DPMV Zrt. 2023. július 18. napján kelt levele

Az előterjesztést készítette:



Szili Katalin
műszaki és beruházási irodavezető

 Az előterjesztésben foglaltakkal szemben törvényességi szempontból kifogást nem emelek.


Oláh János jegyző

Az előterjesztés megtárgyalására a **Városfejlesztési Bizottság** illetékes.

Az előterjesztés megtárgyalásához – a jogszabályi előírásokon túl – tanácskozási joggal senkit nem kívánok meghívni.

BÉRLETI ÜZEMELTETÉSI SZERZŐDÉS

Amely létrejött

Pécel Város Önkormányzata
(2119 Pécel, Kossuth tér 1.)
Képviseli: Szöllősi Ferenc Attila polgármester

Mint közműtulajdonos (a továbbiakban: Közműtulajdonos), másrésztől a

Dél – Pest Megyei Víziközmű Szolgáltató Kft.
(2360 Gyál, Kőrösi u. 190.)
Sárosi István ügyvezető igazgató

Mint üzemeltető (a továbbiakban: Üzemeltető) között az alábbi feltételekkel:

1./ Az üzemeltetési szerződés tárgya:

Pécel Város víz-és szennyvízelvezető rendszerének folyamatos üzemeltetése.

2./ A szolgáltatási tevékenységet végző gazdálkodó szervezet kötelezettségei

- A) Üzemeltető feladata a szerződés tárgyát képező közműrendszerek teljes körű folyamatos és szakszerű üzemeltetése.
- B) Üzemeltető köteles a területen az Önkormányzat átruházott jogkörében a víz-szolgáltatásra, valamint a keletkező szennyvíz mennyiség fogadására, elvezetésére. Köteles - a hatályos jogszabályoknak megfelelően – a szennyvíz-tisztító telepműködését biztosítani.
- C) Üzemeltető a víz-és szennyvíz laboratóriumok által mért adatok feldolgozását - és kiértékelését követően ezeket köteles a közműtulajdonos részére – igény szerint – rendelkezésre bocsátani.
- D) Üzemeltető feladata a vízmérők (szennyvízmérők) leolvasása, és a leolvasott fogyasztási értékek alapján a számlázás és a szolgáltatás ellenértékének beszedése.
- E) Üzemeltető köteles a folyamatos víz-és csatornaszolgáltatást biztosító technikai és személyi feltételeket rendelkezésre tartani. Köteles hibaelhárító részleget üzemeltetni éjjel – nappal működő ügyeleti szolgálatot szervezni, a fogyasztókkal való folyamatos előírás szerinti kapcsolattartás feltételeit biztosítani, a meghibásodások kijavítását lehetővé tenni.
- F) Az adatszolgáltatás és az információáramlás mindenkor biztosítása érdekében az üzemeltető köteles az üzemeltetéssel összefüggő adatokról nyilvántartást vezetni, a nyilvántartás korszerűsítése során a közműtulajdonosok igényeit figyelembe venni.
- G) Ipari üzemek esetében rendszeresen ellenőrzi a szennyvíz minőségét az esetleges szennyvízbírság miatt.

3./ Az Üzemeltető által nyújtott közszolgáltatás igénybevételének szabályai:

A közszolgáltatás igénybevételével kapcsolatos szabályokat – figyelemmel a közműves vízellátás és közműves csatornázás szabályairól szóló 2011. évi CCIX. sz. tv.- ezen szerződés csatolt melléklete tartalmazza.

4./ A szolgáltatási tevékenység ellátásához szükséges Önkormányzati törzs - vagyonhoz tartozó vagyontárgyak átadása, ehhez kapcsolódó jogok és kötelezettségek:

- a) A közműtulajdonos Önkormányzat ezen szerződés aláírásával egyidejűleg az Üzemeltető rendelkezésére bocsátja a szolgáltatás tárgyát képező vagyontárgyak jegyzékét.
- b) Üzemeltető jogosult a törzsvagyonhoz tartozó egyes vagyontárgyak birtoklására, használatára, hasznainak szedésére. A felek megállapodnak abban, hogy a település területén közületi bekötések esetén a közműfejlesztési hozzájárulás összegének beszedésére az Üzemeltető jogosult, és az Önkormányzatok felé az eszközhasználati díjjal együtt évente elszámol.
- c) Üzemeltető az Önkormányzati törzsvagyonhoz tartozó vagyontárgyra vonatkozó eszközhasználati jogát, valamint a szolgáltatási tevékenység gyakorlásának jogát nem idegenítheti el, az nem pénzbeni hozzájárulásként gazdasági társaságba nem viheti be.
- d) Üzemeltető az átadott vagyontárgyakat – jó gazda gondosságával – rendeltetésszerűen köteles használni, köteles azok állagát megóvni. A vagyontárgy esetleges elpusztulásából vagy megrongálódásából eredő mindennemű kárért a polgári jog általános szabályai szerint felelősséggel tartozik.
- e) Ezen szerződés megszűnése esetén Üzemeltető az általa átvett vagyontárgyakat – rendeltetésszerű használatra alkalmas állapotban – köteles a Közműtulajdonos részére visszaszolgáltatni.
- f) Üzemeltető esetleges felszámolása esetén az átadott önkormányzati törzsvagyonhoz tartozó vagyontárgyak és hitelezői követelések fedezetéül nem szolgálhatnak.

5./Harmadik személyekkel szemben terhelő kártalanítási, térítési és egyéb kötelezettségek:

- a) A közműtulajdonos kijelenti, hogy hivatalos tudomásuk szerint ezen kötelezettségek nem terhelik. Az üzemeltetésbe adást megelőzően is fennállott kötelezettségekért teljes megtérítési kötelezettséggel tartozik a Közműtulajdonos.
- b) A szerződés teljesítése során a harmadik személynek okozott károkért az Üzemeltető felel a víz- és csatornarendszerre kötött biztosítással.

- c) Üzemeltető az átvett vagyont elemi csapás ellen biztosítja. Üzemeltető anyagi felelőssége a biztosító társaság szakembere által megjelölt kárösszeg mértékéig áll fenn.

6./ A környezetvédelmi előírások folyamatos betartása az üzemeltető feladata.

Üzemeltető felel mindazon károkért, amelyek ezen környezetvédelmi előírások megszegéséből erednek. Ugyancsak viseli az ezzel kapcsolatos szankciókat.

7./ Eszközhasználati (bérleti) díj:

- a) Az eszközhasználati (bérleti) díj alapja az ezen szerződés keretében használatba kerülő víziközmű vagyon – a szerződő felektől független szakértő által felülvizsgált, és a felek által egybehangzóan elfogadott – átadáskori értéke. Felek kijelentik, hogy az eszközhasználati díj alapját képező víziközmű vagyon új fejlesztéseit a Felektől független szakértő által évente felülvizsgálják és a létesült új beruházások értékével megnövelik.
- b) Az eszközhasználati (bérleti) díj mértéke megegyezik a mindenkori érvényes számviteli törvényben rögzített leírási kulcsok által keletkező értékcsökkenés összegével.
- c) A víziközmű fejlesztéséről a bérleti üzemeltetési szerződés fennállása alatt az ellátásért felelős önkormányzat gondoskodik.

8./ Az üzemeltetési szerződés megszűnése:

- szerződő felek közös megegyezésével év végére – de legalább 8 hónappal előre történő bejelentéssel -,
- azonnali hatályú felmondással,
- az Üzemeltető jogutód nélküli megszűnésével.

Az üzemeltetési szerződés megszűnése esetén felek teljes körűen elszámolni kötelezettek egymás irányába.

9./ Üzemeltetési szerződés felmondása:

- a) Az üzemeltetési szerződés felmondásának joga a feleket csak a másik fél súlyos szerződésszegése esetén illeti meg.
- b) Súlyos szerződésszegésnek minősül a Közműtulajdonos részéről:
- az eszközhasználati (bérleti) díj egyoldalú – az Üzemeltetőre hátrányos - megváltoztatása
 - az üzemeltetői tevékenység gyakorlásával kapcsolatos jelentős többletköltségek előírása

c) Súlyos szerződésszegést követ el az Üzemeltető, amennyiben:

- a szolgáltatói tevékenység gyakorlásának jogát másra átruházza,
- a szolgáltatói tevékenység gyakorlásának jogát vagy az átadott vagyontárgyak gazdasági társaságba nem pénzbeli hozzájárulásként beviszi
- az üzemeltetői szerződésben vállalt kötelezettségeit tartósan felszólítás ellenére sem teljesíti megfelelően.

10./ Az üzemeltetési szerződés hatálya:

- a) Az üzemeltetési szerződés területi hatálya Pécel Város közigazgatási határa.
- b) Az üzemeltetési szerződés 2012. május 01. napján lép hatályba, és határozatlan időtartamra szól.

11./ Egyéb rendelkezések:

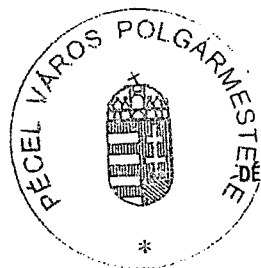
- a) Üzemeltető az állományában jelenleg foglalkoztatott munkavállalókkal oldja meg a szolgáltatási feladatok ellátását.

Az állományi létszám változása esetén törekszik arra, hogy a kieső munkaerőt a helyi lakosság köréből pótolja.

- b) Az e szerződésben nem szabályozott kérdésekben a víziközmű szolgáltatásról szóló 2011. évi CCIX. Törvény, a PTK, valamint a szolgáltatást szabályozó hatályos előírások az irányadóak.

A felek a fentieket olvasták, és mint akaratukkal mindenben egyezőt, cégszerű aláírásukkal ellátták.

Gyál, 2012. április. hónap 30. nap



DÉL-PEST MEGYEI VÍZIKÖZMŰ SZOLGÁLTATÓ KFT.
2360 Gyál, Körösi u. 190.
Adószám: 10814804-2-13
Banksz.: OTP Gyál 11742300-20015178

Szűllősi Ferenc Attila
Szűllősi Ferenc Attila
Polgármester

Sárosi István
Sárosi István
ügyvezető igazgató

Ellerjegy: Ján Mária

NI

BÉRLETI-ÜZEMELTETÉSI SZERZŐDÉS

Hatályosan egybeszerkesztve a
2011. évi CCIX. tv., valamint a végrehajtására kiadott
58/2013. (II. 27.) Kormányrendeletben foglaltak szerint, a 2012. május 01. határnaptól
jogérvényes
bérleti-üzemeltetési szerződéssel

amely létrejött egyrészről

PÉCEL Város Önkormányzata
2119 Pécel, Kossuth tér 1.
nyilvántartási szám: ÁHT 730523
képviselet: Szöllősi Ferenc Attila polgármester

mint víziközmű tulajdonos (a továbbiakban: Ellátásért felelős),

másrészről a

Dél-Pest Megyei Víziközmű Szolgáltató Zrt.
(2360 Gyál, Körösi út. 190.)
cégjegyzékszám: 13-10-041281
Sárosi István elnök-vezérigazgató

mint víziközmű-szolgáltató (a továbbiakban: Szolgáltató) között a hatályos jogszabályok figyelembevételével az alábbi feltételek szerint:

1./ A bérleti-üzemeltetési szerződés jogcíme, szerződő felek erre vonatkozó nyilatkozata

Pécel Város Önkormányzat Képviselő-testülete döntése értelmében, a hatályos víziközmű-szolgáltatásról szóló jogszabályi előírásoknak megfelelően, a mérlegforduló határnappal, a 2006. évi IV. tv. 69-81. §-ai és 184-193. §-ai alkalmazásával zártkörűen működő részvénytársasággá átalakuló jogelőd Gyál és Vidéke Vízügyi Kft.-t (cg. 13-09-066292), majd a 2012. évi névváltoztatását követően Dél-Pest Megyei Víziközmű Kft.-t érintően az alaptőke emelés során részvényt vásárolt. Az átalakulás tényét jogérvényesen a Budapest Környéki Törvényszék Cégbírósága 2012. július 05. határnappal jegyezte be.

Az Ellátásért felelős az átalakulás során részvényesi alapítóként az Alapszabály rendelkezése értelmében, a hatályos jogszabályok figyelembevételével jogosítottá vált jelen bérleti-üzemeltetési szerződés aláírására Szolgáltatóval együttesen.



Ellátásért felelős Pécel Város közigazgatási területén, mint ellátási területen, a víziközmű-üzemeltetésével kapcsolatos szakmai feladatok folyamatos ellátását a Magyar Energetikai és Közmű-szabályozási Hivatal jogérvényesen kiszolgáltató víziközmű-szolgáltatói működési engedélyben rögzített személyi, területi és tárgyi, valamint időbeli hatályának megfelelően Szolgáltatóval kívánja biztosítani a felhasználók érdekében az ellátási felelősség, valamint a szolgáltatói felelősség elvei maradéktalan megtartása érdekében.

Szolgáltató jelen szerződést a hivatkozott közgyűlési határozat birtokában írja alá azzal, hogy a hatósági jóváhagyást követően a folyamatos víziközmű-szolgáltatói feladatok ellátásának maradéktalanul eleget tesz.

Ellátásért felelős nyilatkozik, hogy jelen szerződés időtartama alatt az üzemeltetésre más üzemeltetővel üzemeltetési jogviszonyt nem létesít.

2./ A víziközmű-üzemeltetési jogviszony létrejöttét megalapozó pályázati eljárásra, vagy a pályázat nélküli szerződéskötésre feljogosító körülményre történő pontos utalás

Szerződő felek rögzítik, hogy a 2011. évi CXCVI. tv. – a nemzeti vagyonról – 12. § (2) bek. d) pontját illetően, a 12. § (9) bek. a) pontja szerint, a 12. § (12) bek. e) pontja alapján, figyelemmel a 2011. évi CVIII. tv. – a közbeszerzésekről – 118. § (5) bek. b) pontjában, valamint az 1991. évi XVI. tv. – a koncesszióról – 1. § (1) bek.-ben foglaltakra tekintettel, szerződő felek megállapítják, hogy Ellátásért felelős a 2011. évi CCIX. tv. – a víziközmű-szolgáltatásról – 16. §-ának előírásai mellőzésére volt jogosult, mert olyan gazdasági társasággal kötötte meg jelen bérleti-üzemeltetési szerződést, amelynek maga is a Budapest Környéki Törvényszék Cégbírósága által bejegyzett részvényese, és az adott vállalkozási tevékenységet a gazdasági társaság határozatlan ideig végzi Alapszabálya szerint. Ellátásért felelős a szolgáltatást az Alapszabályban, valamint jelen okiratban foglaltaknak megfelelően veszi igénybe, és legalább 3 éven keresztül tulajdonosa marad Szolgáltatónak.

3./ Amennyiben a bérleti-üzemeltetési szerződés megkötéséhez, módosításához, illetve megszüntetéséhez előzetesen valamely belső döntéshozóként eljáró szerv döntése, illetve felhatalmazása szükséges, akkor annak pontos megjelölése

- a) Ellátásért felelős részéről a 79/2012. (III. 28.) számú képviselő-testületi határozat
- b) Szolgáltató részéről a 4/2012. (IV. 19.) számú taggyűlési határozat és a 8/2012. (XI. 27.) számú közgyűlési határozat

4./ Az üzemeltetés megkezdésének időpontja

2012. május 01., majd azt követően folyamatos, és a jelen hatályos jogszabályok

szerint kodifikációval érintett bérleti-üzemeltetési szerződésnek a Magyar Energetikai és Közmű-szabályozási Hivatal jóváhagyó határozata jogerőre emelkedésének napjától.

5./ A víziközmű-működtetéssel kapcsolatos általános jogok és kötelezettségek

a) A víziközmű-üzemeltetéssel kapcsolatos szakmai követelmények leírása

A Szolgáltató üzemeltetői tevékenysége végzése során folyamatosan köteles eleget tenni a hatályos szakági jogszabályi valamint hatósági határozatokban és végzésekből foglalt előírásoknak

b) A víziközművek rekonstrukciójára, felújítására vonatkozó kötelezettségek megosztása

Szerződő felek rögzítik, hogy a víziközmű-szolgáltatás biztosíthatósága érdekében a Vksztv. 11. § szerint gördülő fejlesztési tervet készít az Ellátásért felelős az arra irányadó mindenkor hatályos miniszteri rendeletben foglalt formában és tartalommal.

A felújítási és pótlási, valamint beruházási terv (továbbiakban: gördülő fejlesztési terv) Hivatal részére történő elkészítése és beindítása a Vksztv. 11. § (3) bek.-e alapján minden év szeptember 15. napjáig az Ellátásért felelős kötelezettsége.

c) A víziközmű tulajdonosát terhelő víziközmű-fejlesztési kötelezettségek és a szükséges vagy várható fejlesztési ütemtervek

A fejlesztési kötelezettségekről a 2011. évi CCIX. törvény 11. § szerinti gördülő fejlesztési terv beruházási tervfejezetében kell minden év szeptember 15-ig rendelkezni. A gördülő fejlesztési tervben foglaltak az Ellátásért felelős és a Szolgáltató megállapodását követően az Energetikai és Közmű-szabályozási Hivatal jóváhagyásával válnak hatályossá.

6./ A szerződés érvényességére és időbeli hatályára vonatkozó információk

Jelen bérleti-üzemeltetési szerződés a fentiekben feltüntetettek tekintettel jogérvényes, időbeli korlátozás nélkül, de a hatályos jogszabályokra tekintettel a kodifikációval érintett bérleti-üzemeltetési szerződés a 4./ pontban hivatkozott hatósági határozat jogerőre emelkedésének napjával hatályosul jogfolytonosan. Szerződő felek jelen szerződést határozatlan időre kötik meg.

7./ A szerződés módosításának feltételei

Jelen bérleti-üzemeltetési szerződést szerződő felek közös akarattal írásban bármikor módosíthatják, amely módosítás jogérvényességére a hatályos jogszabályok figyelembevételével a jelen szerződésben foglaltakat kell alkalmazni.

8./ Az egészséget nem veszélyeztető és a biztonságos munkavégzésre vonatkozó más jogszabályok előírásainak érvényesítését szolgáló szabályok

A Szolgáltató üzemeltetői tevékenysége végzése során folyamatosan köteles eleget tenni a hatályos szakági jogszabályi valamint hatósági határozatokban és végzésekben foglalt előírásoknak. Az üzemeltetés megkezdéséhez a Szolgáltató az ellátási területre vonatkozóan kiterjeszti az elfogadott Munkavédelmi Szabályzatát.

9./ Az ellátási terület pontos megjelölése

A Szolgáltató szolgáltatási tevékenységét jelen szerződés hatálya alatt Pécel Város közigazgatási területén belül látja el.

10./ A víziközmű-üzemeltetés személyi feltételei

Szerződő felek megállapodása értelmében Szolgáltató kötelezettséget vállal arra, hogy folyamatosan megfelel a víziközmű-üzemeltetés személyi feltételeire vonatkozó mindenkor jogszabályi rendelkezéseknek.

11./ A víziközmű-üzemeltetés tárgyi feltételei

a) A víziközmű-üzemeltetéshez átadott víziközművek és egyéb eszközök átadás-átvételi jegyzőkönyve, amely tételesen tartalmazza

aa) a műszaki azonosításra vonatkozó adatokat

ab) az átadáskor fennálló bruttó, nettó és könyvszerinti értékeket

ac) az alkalmazott értékcsökkenési leírási kulcsokat

ad) az átadott eszközök használata körében felmerülő jogokat és kötelezettségeket

Jelen szerződési pont alapján szerződő felek mellékelteként csatolták a víziközmű-üzemeltetéshez átadott víziközművek és egyéb eszközök átadás-átvételi jegyzőkönyvét a fentiek szerint.

12./ A szolgáltatási területen érintett kiszervezés mértéke, módja

Szolgáltató kijelenti, hogy a víziközmű-szolgáltatásról szóló 2011. évi CCIX. tv. és annak végrehajtási rendelete szerinti kiszervezett tevékenységeinek mértéke és módja nem akadályozza a Vksztv. 35. § (1) bek.-e szerinti működési engedély megszerzését és annak fenntartását. E körben a Szolgáltató kötelezettséget vállal a jogszabályban foglalt kiszervezett tevékenysége tájékoztatási és engedélyezési kötelezettségének jelen szerződés hatálya alatti teljesítésére.

13./ A víziközmű-üzemeltetés pénzügyi feltételei

a) A víziközmű-szolgáltatót terhelő, az Ellátásért felelős irányában fennálló pénzügyi kötelezettségek

Az eszközhasználati (bérleti) díj alapja a jelen szerződés keretében üzemeltetésre átvett törzsvagyon vagyonértékelésben rögzített átadáskori értéke.

Az eszközhasználati (bérleti) díj mértéke megegyezik a mindenkor hatályos számviteli törvényben előírt elírási kulcsok által keletkező értékcsökkenés összegével. Az eszközhasználati (bérleti) díjat a Szolgáltató minden tárgyévét követő május 30. napjáig fizeti meg Ellátásért felelősnek az általa kibocsátott számla ellenében. Amennyiben az eszközhasználati (bérleti) díj megfizetésével Szolgáltató késedelembe esik, akkor azt a mindenkori jegybanki alapkamattal megegyező mértékű késedelmi kamattal növelt összegben köteles megfizetni Ellátásért felelős részére. Szerződő felek rögzítik, hogy az eszközhasználati (bérleti) díj összegét az Ellátásért felelős elkülönítetten kötelezett kezelni, és azt kizárólag víziközmű-fejlesztés finanszírozására jogosult felhasználni. A víziközmű fejlesztéséről a bérleti-üzemeltetési szerződés fennállása alatt az Ellátásért felelős kötelezett gondoskodni.

Szolgáltató évente legalább egy alkalommal az Ellátásért felelős részére teljes körű pénzügyi és műszaki beszámolót készít az üzemeltetésre átvett közműrendszer és az önkormányzati vagyon állapotát érintően. A műszaki tájékoztató tartalmazza a víziközmű működtetésére vonatkozó lényeges adatokat, a felhasználókra vonatkozó kimutatásokat. A pénzügyi tájékoztató tartalmazza a gazdálkodási adatokat a számviteli törvény szerinti bontásban, amely lehetővé teszi annak ellenőrzését, hogy a jelen szerződés teljesítését és a szolgáltatás folyamatos nyújtását Szolgáltató gazdálkodása nem veszélyezteti, és az üzemeltetésre átvett közművagyon állapotáról megbízható képet ad. A tájékoztatót az üzemeltető a számviteli törvény szerinti mérlegbeszámoló mellékleteként készíti el évente utólag az Ellátásért felelős részére.

Szerződő felek rögzítik, hogy a hatályos jogszabályi előírásnak megfelelően az ellátási területen a nem lakossági felhasználó által kért bekötés megvalósítása érdekében fizetendő víziközmű-fejlesztési hozzájárulás megfizetésére a Szolgáltató részére kerül sor, amelyet ellátásért felelősönkénti bontásban nyilvántartásában kötelezett vezetni és Ellátásért felelősnek szükség szerint rendelkezésre bocsátani.

Szerződő felek megállapodnak abban, hogy a jelen szerződés alapján fizetendő bérleti díj összege nem lehet magasabb a Hivatal által elismert és a miniszter által megállapított szolgáltatási díjban foglalt mértéknél.

b) A szolgáltatási díj megállapításához javasolt díjkalkulációs séma és annak részletes leírása

A tervidőszaki díjjavaslatok meghatározásának alapja a bázis időszak alkalmazott díja.

A víz és csatornaszolgáltatás önköltségét közvetlen költségekre, üzemi általános költségekre, vállalati általános költségekre és egyéb ráfordításra, ezen belül

az egyes tételeket a mellékelt táblázat szerinti részletekre bontjuk.

A tervezés során felmérjük az egyes sorszámozott önköltségelemek változásának tervezett mértékét és ezt súlyozzuk az adott költségelem fajlagos önköltségében elfoglalt mértékével. E súlyozott önköltségelemek összesítése adja a tervezett önköltség növekedési mértékét, mely alapja lehet a díjváltozásnak.

Képletbe foglalva:

$$\sum_{i=1 \rightarrow 16} v_i * d_i = \text{Árindex}$$

$i=1 \rightarrow 16$

$$f_1^T = f_1^B * v_1$$

f_1^B : bázis időszaki fajlagos villamos energia költség

d_1 : a villamos energia arány a fajlagos önköltségben belül

v_1 : a villamos energia tervezett változásának mértéke (inflációs mérték, tervezett többletráfordítás)

f_1^T : a villamos energia fajlagos mértéke a tervidőszakban

K_1 : a villamos energia bázis időszaki költsége összesen

F_B : bázis időszaki fajlagos önköltség összege

F_T : tervezési időszak fajlagos önköltség összege

K_B : bázis időszaki fajlagos önköltség összege

c) A szerződés hatálya alatt megvalósításra kerülő víziközmű-fejlesztések eredményeként létrejött vagyontárgyak üzemeltetésre való átvételének rendje

Szerződő felek rögzítik, hogy a jelen szerződés melléklete szerint üzemeltetésre átvett közműrendszeren megvalósuló későbbi víziközmű vagyon bővítés, víziközmű-fejlesztés eredményeként létrejött vagyontárgyak üzemeltetésének átvétele a jelen bérleti-üzemeltetési szerződés módosításával és az erre vonatkozó hatósági engedélyeztetés lefolytatásával lehetséges.

A fentieket nem érintően Szolgáltató minden évben, előzetes egyeztetés alapján javaslatot terjeszt elő Ellátásért felelős irányába az üzemeltetésre átvett víziközmű vagyonon elvégzendő fejlesztések tekintetében, előrevetítve az esetleges fejlesztés elmaradásából várható következményeket. Szolgáltató kötelezett a selejtezésre javasolt eszközök listáját minden félév utolsó napjáig megküldeni Ellátásért felelős részére a szükséges döntés meghozatalához.

d) A szerződés megszűnése vagy megszüntetése esetén a használatba adott víziközmű vagyonnal való elszámolás rendje

A bérleti-üzemeltetési szerződés megszűnése esetén a Szolgáltató 30 napos határidővel viszontbirtokba adja az üzemeltetésre átvett és az Ellátásért felelős kizárólagos tulajdonát képező víziközmű vagyont a szolgáltatás megkezdésekor készült átadás-átvételi jegyzőkönyv alapján. Amennyiben az átadás-átvételi jegyzőkönyv a későbbiekben kiegészítést nyert, értelemszerűen az abban foglaltak is beleértendők az átadás-átvétel tárgyába. Az elszámolás során Szolgáltató az ellátásbiztonság fenntartása érdekében általa a számviteli törvény előírásai szerint más vagyonán végzett értéknövelő felújításokat elszámolja a köz-

művagyon tulajdonosával az adott gazdálkodási évre vonatkozóan.

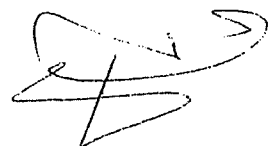
14./ A szerződészegés következményei

- a) Az Ellátásért felelős a bérleti-üzemeltetési szerződést az év végére szólóan, de legalább 8 hónapos felmondási idővel felmondhatja, ha
- a Szolgáltatót érintően a víziközmű-szolgáltatásról szóló törvény, a környezet védelmére vagy a vízgazdálkodásra vonatkozó jogszabályok, vagy a rá vonatkozó hatósági határozatok előírásainak víziközmű-szolgáltatás során történő súlyos megsértését jogerősen megállapították;
 - a Szolgáltató a bérleti-üzemeltetési szerződésben megállapított kötelezettségét neki felróhatóan súlyosan vagy huzamosan megszegte;
 - törvényben vagy a bérleti-üzemeltetési szerződésben meghatározott további esetekben.
- b) A Szolgáltató a bérleti-üzemeltetési szerződést az év végére szólóan, de legalább 8 hónapos felmondási idővel felmondhatja, ha
- a) ha törvény erre számára meghatározott előírást tartalmaz
 - b) az Ellátásért felelős a bérleti-üzemeltetési szerződésben megállapított kötelezettségét neki felróhatóan súlyosan vagy huzamosan megszegte
 - c) az eszközhasználati (bérleti) díj Szolgáltató terhére történő olyan egyoldalú módosítása, növelése, amely Szolgáltató tevékenységét rövid- és középtávon ellehetetleníti
 - d) a szolgáltatói tevékenység végzésével kapcsolatos olyan jelentős többletköltségek előírása Szolgáltató termére, amely Szolgáltató tevékenységét rövid- és középtávon ellehetetleníti
 - e) törvényben vagy a bérleti-üzemeltetési szerződésben meghatározott további esetekben.

15./ A szerződés megszűnésére, megszüntetésére vonatkozó rendelkezések

A bérleti-üzemeltetési szerződés megszűnése esetén a jelen szerződés 13.d/ pontjában rögzített, közművagyonnal történő elszámolás során Szolgáltató átadja az Ellátásért felelős részére a számára hatósági határozatban rögzített szolgáltatási területet érintően a felhasználókra, a felhasználási helyekre és a víziközművekre vonatkozóan

- a felhasználók nevét és címén
- az egyes felhasználókhöz tartozó felhasználási helyek címét
- a felhasználási helyekre vonatkozó, a fogyasztás megállapításához szükséges adatokat 5 évre visszamenőleg
- a víziközmű térképi nyilvántartás adatállományát
- a víziközmű működtetés tekintetében szükséges műszaki dokumentumokat, adatokat.



- 16./ A szerződésnek a 2011. évi CCIX. tv. 32. § (4) bek.-ében rögzített hatályvesztése alkalmával az Ellátásért felelősre és a Szolgáltatóra háramló kötelezettségek, jogok és garanciák, különös tekintettel a birtokátruházás, az adatszolgáltatás és az elszámolás zökkenőmentes lebonyolítására

A közérdekű üzemeltető kijelölési határozatban foglaltak szerinti birtokba lépésével egyidejűleg megszűnt, jelen bérleti-üzemeltetési szerződésből származó szolgáltatási kötelelem Szolgáltató részéről a jelen szerződés 13.d/ és 15./ pontjaiban rögzítettek szerintit vonja maga után. A hivatkozott pontokban rögzítettek szerinti szolgáltatói eljárást Ellátásért felelős maradéktalanul elősegíteni kötelezett. Az eljárás során Ellátásért felelős maradéktalanul viszontbirtokba kötelezett venni a szolgáltatásra átadott közművagyon, valamint a szolgáltatás ellátásához szükséges tárgyi eszközöket, és elszámolni köteles a hatóság által megjelölt határnapi Szolgáltatót megillető és Ellátásért felelőst terhelő kötelezettségekkel azzal, hogy az eljárás során a közérdekű üzemeltető, valamint a hivatal résztvevője észrevételeit, véleményét, nyilatkozatait figyelembe venni kötelezett. Az Ellátásért felelős közművagyonán az ellátás biztonsága fenntartása érdekében végzett felújítások – azok pénzügyi és számviteli elszámolását követően – garanciális jogutódja Ellátásért felelős, illetve az általa vagy a hatóság által kijelölt harmadik személy. Szerződő felek kötelezettséget vállalnak arra, hogy a fentiekben hivatkozott szerződési pontokban foglaltaknak szerződésszerűen maradéktalanul eleget tesznek ezen esetben a viszontbirtokba adás, az adatszolgáltatás és az elszámolás zökkenőmentes lebonyolítása érdekében az ellátás biztonsága fenntartása és az ellátási felelősség elve érvényesítése során.

- 17./ A víziközmű-szolgáltatással összefüggő tájékoztatási kötelezettségek, ellenőrzési jogosultságok, a tájékoztatás és ellenőrzés rendje, terjedelme

Szerződő felek rögzítik, hogy kölcsönös szerződésszerű teljesítésük során együttműködési kötelelem terheli feleket a víziközmű-szolgáltatást érintően. Az Ellátásért felelős minden olyan információt, adatot kötelezett haladéktalanul – ha jogszabályi előírás, akkor a törvényes határidőn belül – Szolgáltató rendelkezésére bocsátani a közműrendszert illetően, amely biztosítja a szerződésszerű teljesítést, és Szolgáltatónak a jogszabályok által történő jogkövető magatartását. Ellátásért felelőst megilleti a külön okirattal Szolgáltató által átvett közműrendszer ellenőrzési joga, amely joggyakorlásra bármikor jogosult a Szolgáltatóval történt előzetes időegyeztetés és megjelölt tematika alapján. Ellátásért felelőst ezt meghaladóan megilleti a Szolgáltató zártkörűen működő részvénytársasága Alapszabálya és egyéb közgyűlési határozata szerinti ellenőrzési jog a Szolgáltatót érintően. Ellátásért felelős a hatályos jogszabályok szerint bármikor jogosult tájékoztatást kérni Szolgáltató szerződésszerű teljesítéséről, a zártkörűen működő részvénytársaság működéséről.

Szolgáltató kötelezettséget vállal arra, hogy a gördülő fejlesztési tervben foglaltak maradéktalan teljesítése érdekében a mindenkor hatályos jogszabályi rendelkezéseknek megfelelő tartalomhoz Szolgáltató írásban javaslatot készít, illetve annak elkészítéséhez minden szükséges adatot és tájékoztatást megad az Ellátásért felelősnek.

Szolgáltató legkésőbb a tárgyévet megelőző év november 15. napjáig tájékoztatni köteles az Ellátásért felelőst a közműveinek általános állapotáról, illetve javaslatot terjeszt elő az egy éven belül szükségessé váló rekonstrukciós beavatkozásokról. Javaslatában a Szolgáltató az egyes rekonstrukciós tételek műszaki indokoltságát,

várható bekerülési költségét, illetve a beavatkozások elmaradásának várható és lehetséges következményeit is köteles ismertetni az Ellátásért felelős közművagyon gazdálkodással kapcsolatos következő évre vonatkozó döntéseinek elősegítése érdekében.

A rekonstrukciós és felújítási munkák költségét az Ellátásért felelős szerepelteti az adott gazdasági év költségvetésében.

A víziközmű-fejlesztés eredményeképpen létrejövő víziközmű vagyon esetén az Ellátásért felelős jelen szerződés szerint köteles a Szolgáltatót tájékoztatni a számviteli nyilvántartásba vételről, valamint a létrejött víziközmű vagyon műszaki paramétereiről.

Szolgáltató köteles minden tájékoztatást megadni az Ellátásért felelősnek a mindenkor hatályos jogszabályi rendelkezéseknek megfelelő gördülő fejlesztési terv elkészítéséhez, annak benyújtásához.

Szerződő felek rögzítik, hogy a Vksztv. 61. §-ában foglalt felhatalmazás alapján személyes adat kezelésére adatkezelőként jogosítottak, az adatkezelés és a Hivatal részére történő adatszolgáltatás tekintetében együttműködésre kötelezettek.

Az együttműködési kötelelem kiterjed az Ellátásért felelős beruházásai során a Szolgáltató javára engedményezett és biztosított ellenőrzési lehetőségre, amely keretében Szolgáltató jogosult a kivitelezés, a műszaki átadás-átvétel nyomon követésére, okiratokba történő betekintésre, valamint az átadás-átvétel során észrevételezésre. A Szolgáltató e szerződési feljogosítás alapján kötelezett a harmadik személy által kivitelezett munkák során észlelt hiányosságok feltárására és soron kívüli észrevételezésére Ellátásért felelős irányába. Szolgáltató jogosult az Ellátásért felelős beruházásban megvalósult víziközmű szolgáltatásra történő átvételének megtagadására, amennyiben a kivitelezés során tett észrevételeit, javaslatait Ellátásért felelős figyelmen kívül hagyta.

18./ A szavatossági jogok és kötelességek

Szerződő felek rögzítik, hogy a jelen bérleti-üzemeltetési szerződés mellékletében feltüntetett víziközmű vagyontárgyak még meglévő szavatossági jogainak érvényesítése a tulajdonost, Ellátásért felelőst illetik meg. Amennyiben ezen jogosultságát valamely rendszerelemre az igényérvényesítés érdekében más üggyel összekapcsolva átruházza, engedményezi Szolgáltatóra, azt szerződő felek külön okirattal rögzítik. A Szolgáltató által az Ellátásért felelős vagyonán végzett és felek által elszámolt felújítások szavatossági joga Ellátásért felelőst illetik meg. Az elszámolásig e jogot Szolgáltató jogosult gyakorolni.

Ellátásért felelős szavatolja, hogy a jelen szerződés átadás-átvételi vagyonleltárában feltüntetett vagyontárgyak kizárólagos tulajdonában állnak, és egyben ezen vagyontárgyak per-, teher- és igénymentesek, ide nem értve a támogatási szerződésből eredő igényeket és kötelezettségeket, valamint a szolgáltatást nem akadályozó vezetékjogokat.

Szolgáltató jelen szerződés aláírásával szavatossági felelősséget vállal a szolgáltatási tevékenység mindenkor hatályos jogszabályoknak megfelelő végzésére, és az esetlegesen előforduló hibás teljesítésért a Ptk. szerint köteles helytállni.

19./ A környezetvédelmi, természetvédelmi és vízvédelmi követelmények meghatározása

Szerződő felek rögzítik, hogy Szolgáltató a közművagyron üzemeltetése során köteles betartani a környezetvédelemmel, természetvédelemmel és vízvédellemmel kapcsolatos mindenkor hatályos jogszabályokat és az ennek alapján elkészített belső utasítási rendet, különös tekintettel a

- működési engedélyben;
- vízjogi üzemeltetési engedélyben;
- hulladékkezelési engedélyben;
- önellenőrzési tervben foglaltakra.

Szolgáltató a közművagyron üzemeltetése során keletkező hulladékokat, esetleges veszélyes anyagokat a környezetvédelmi jogszabályok maradéktalan betartásával köteles kezelni, illetve lehetőség szerint az üzemeltetés költségeinek csökkentése érdekében hasznosítani.

20./ A kockázat és kárveszély viselésének módja, valamint a vagyonvédelmi előírások

Szolgáltató a víziközmű-üzemeltetésre átvett vagyontárgyakat rendeltetésszerűen, az elvárható legnagyobb gondossággal köteles használni, üzemeltetni, valamint annak állagát köteles megóvni azzal, hogy a vagyontárgy neki felróható esetleges megsemmisüléséből vagy megrongálódásából eredő kárért a Ptk. általános szabályai szerint felelősséggel tartozik.

A Szolgáltató kötelezettsége az üzemeltetésre részére átadott víziközmű-vagyontárgyak vagyonvédelméről gondoskodni, a vagyonvédelmi rendszert kiépíteni és működtetni, illetve azok szükség szerinti őrzésvédelmét biztosítani.

21./ A víziközmű-szolgáltatót terhelő, a víziközmű tulajdonos irányába fennálló kártérítési felelősségre vonatkozó rendelkezések

Szerződő felek rögzítik, hogy Szolgáltató a jelen szerződés melléklete szerint átvett közművagyont a jó gazda gondosságával kötelezett megőrizni, gondozni, kezelni és a mindenkori jogszabályi és hatósági határozatokban foglaltak szerint üzemeltetni.

22./ A víziközmű vagyonbiztosításának kötelezettségére vonatkozó rendelkezések, a víziközmű-szolgáltató felelősségbiztosítására vonatkozó rendelkezések

Szerződő felek rögzítik, hogy Szolgáltató a szerződéssel érintett közmű vagyont érintően felelősségbiztosítással rendelkezik, amely felelősségbiztosítást a bérleti-üzemeltetési szerződés hatálya alatt kötelezett fenntartani. Szerződő felek között az ellátási területet érintő éves biztosítási díj elszámolása az eszközhasználati (bérleti) díj terhére történik.

23./ Az építési koncesszióra irányuló szerződések tartalmi követelménye

Szerződő felek rögzítik, hogy jelen bérleti-üzemeltetési szerződés keretében építési koncessziós szerződés megkötési akaratuk, szándékuk nincs.

A felek a fentieket olvasták, és mint akaratukkal mindenben egyezőt, cégszerű aláírásukkal ellátták.

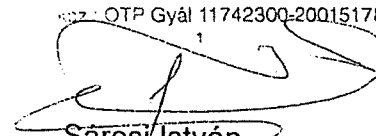
Melléklet:

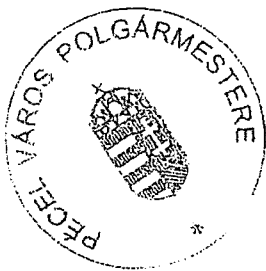
Jelen szerződés elidegeníthetetlen részét képezi mellékletként:

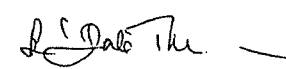
- a) az üzemeltetésre külön okirati jegyzőkönyvileg átadott közmű vagyon *vagyonértékelés* eredménye, a 2011. évi CCIX. tv. – a víziközmű-szolgáltatásról – 78. § (1) bek.-e értelmében a vagyonértékelést 2015. december 31-ig végzi el mely dokumentációt előterjeszti a hatóság részére
- b) a víziközmű-üzemeltetéshez átadott víziközművek *átadás-átvételi jegyzőkönyv*.

Pécel, 2013. április 25. nap


Szöllösi Ferenc Attila
polgármester

MEGYEI VÍZIKÖZMŰ SZOLGÁLTATÓ ZRT.
2360 Gyál, Körösi út 190.
Adószám: 23967531-2-13
OTP Gyál 11742300-20015178

Sárosi István
elnök-vezérigazgató



Pénzügyi ellenjegyzés: 
no. pénzügyi igazgató

Pécel, 2013.04.25.

Iktatószám:

Bérleti-üzemeltetési szerződés módosítása

amely létrejött egyrészről

Pécel Város Önkormányzata

2119 Pécel, Kossuth tér 1.

Törzskönyvi azonosítószám (PIR): 730534

adószám: 15730538-2-13

bankszámlaszám: 10400494-50505156-57531006

képviselő: Szöllösi Ferenc polgármester

mint víziközmű tulajdonos (a továbbiakban: Ellátásért felelős),

másrészről a

Dél-Pest Megyei Víziközmű Szolgáltató Zrt.

2360 Gyál, Körösi út 190.

cégjegyzékszám: 13 10 041281

adószám: 23967531-2-13

bankszámlaszám: 11742300-20015178-00000000

képviselő: Sárosi István elnök-vezérigazgató

mint víziközmű-szolgáltató (a továbbiakban: Szolgáltató), a továbbiakban együttesen **Szerződő Felek** között a víziközmű-szolgáltatásról szóló 2011. évi CCIX. törvény (a továbbiakban Vksztv.) 15. § (2) bekezdés c) pontja, illetve a 18. § (1) bekezdésére figyelemmel, az alábbiak szerint.

I.

1. A Szerződő Felek megállapítják, hogy 2012. április 30-án határozatlan időre szóló bérleti-üzemeltetési szerződést kötöttek, amelyet a 2013. április 25-én kiegészítettek (a továbbiakban: szerződés) a víziközmű-szolgáltatásról szóló 2011. évi CCIX. törvény, valamint egyes rendelkezéseinek végrehajtásáról szóló 58/2013. (II. 27.) Korm. rendelet (a továbbiakban Vhr.) 16. § (1) bekezdése szerinti követelményeknek való megfelelés céljából.

2. A Szerződő Felek rögzítik, hogy a Vksztv. 18. § (3) bekezdésének értelmében a szerződés 13./ pontja a víziközmű-üzemeltetés pénzügyi feltételeiben megállapított bérleti díj (a továbbiakban: használati díj) mértékéről a Magyar Energetikai- és Közmű-szabályozási Hivatal elnöke dönt. A használati díj mértékét így a Szerződő Felek hatáskörük hiányában nem módosíthatják.

II.

A Szerződő Felek a szerződést közös megegyezéssel az alábbiak szerint módosítják:

A Szerződés 13. a) pontjának első és második bekezdése helyébe az alábbi rendelkezés lép:

„a) A Szolgáltatót terhelő, az Ellátásért felelős irányában fennálló pénzügyi kötelezettségek:

A szolgáltatás időszakát figyelembe véve az évente felszámított használati díjak összege megegyezik az eszközök élettartama alatt elszámolható, a számvitelről szóló 2000. évi C. törvényben rögzített értékcsökkenés összegével. A tárgyévi használati díj összegszerűségében nem változik, csupán az elszámolás üteme, amely a Vksztv. 87. § (1) bekezdésének alkalmazása szempontjából elfogadhatónak minősül. Így az elszámolás módja a következő:

- A használati díj elszámolásának alapja a 2013. 04. 25-i egybeszerkesztett bérleti-üzemeltetési szerződés 11. pontja alapján használatba adott eszközök vagyoni értékének összege, mértéke a második és harmadik francia bekezdésben megállapított, a számviteli törvényben foglaltaktól eltérő leírási kulcs.

- A Szerződő Felek közösen rögzítik, hogy 2017. január 01-től 5 év időtartamra a felszámított éves használati díj összege az üzemeltetésre átvett vagyoneérték 2,039 százaléka.
- A 2022. január 01-től 10 év időtartamra felszámított éves használati díj összege az üzemeltetésre átvett vagyoneérték 3,63 százaléka.
- 2032. január 01-től pedig az éves használati díj összege a mindenkori számvitelről szóló törvényben meghatározott mérték, korrigálva az eszközök felújítási igényének megfelelően a jegyzőkönyv 3. pontja szerinti kumulált összegek mértékéig.

A Szerződő Felek rögzítik továbbá, hogy az első francia bekezdésben rögzített használati díj és a ténylegesen, a tárgyévre elszámolt amortizáció összegének különbségét minden év december 31-i állapotnak megfelelően, legkésőbb tárgyévet követő év február 28-ig rögzítik a szerződés c) melléklete szerinti jegyzőkönyvben.

Az Ellátásért felelős a fentiekben meghatározott időtartamot és értékcsökkenést alapul véve számlát bocsát ki a Szolgáltató részére, a tárgyévet követő év január 15. napjáig.

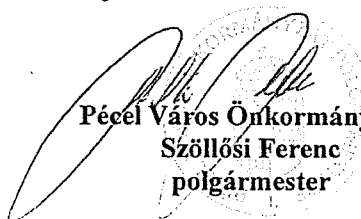
A számla kiegyenlítése történhet megállapodás szerint beszámítással vagy átutalással. Beszámítás esetén a számlát a beszámításról szóló, azt jóváhagyó, az Ellátásért felelős Képviselő-testületének döntését követően aláírt beszámítási (kompenzációs) megállapodás után kell kiegyenlítettnek tekinteni.”

A szerződés a következő c) melléklettel egészül ki, mely jelen szerződésmódosítás mellékletét képezi.

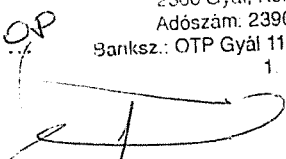
Jelen szerződésmódosítás 2017. január 01. napjától hatályos. A szerződés jelen módosítással nem érintett rendelkezései változatlan tartalommal hatályban maradnak. Szerződő Felek rögzítik, hogy jelen szerződésmódosítást közösen 2018. április 30-ig felülvizsgálják.

Jelen szerződésmódosítást Pécel Város Önkormányzatának Képviselő-testülete a 126/2017. (IV. 27.) Kt. határozatával elfogadta.

Pécel, 2017. május 3...


Pécel Város Önkormányzata
Szöllősi Ferenc
polgármester

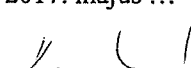
Gyál, 2017. május 3...


Dél-Pest Megyei Víziközmű Szolgáltató Zrt.
Sárosi István
elnök-vezérigazgató

PEST MEGYEI VÍZIKÖZMŰ SZOLGÁLTATÓ ZRT.
2360 Gyál, Kőrösi út 190.
Adószám: 23967531-2-13
Banksz.: OTP Gyál 11742300-20015178

Pénzügyi ellenjegyzés:

Pécel, 2017. május 3...


Kovácsné Borbás Csilla
gazdasági irodavezető

Melléklet: kimutatás az önkormányzat által víziközművekre elszámolt amortizáció és a tárgyévben elszámolt használati díjról

R.

Jegyzőkönyv

Tárgy: Kimutatás a bérleti-üzemeltetési szerződés szerinti használati (bérleti) díj és a tárgyévben elszámolt használati (bérleti) díjról

Készült: év. hónap.....nap.

Helyszín:.....

Jelenlévő felek:

1. Pécel Város Önkormányzata képviselőjében:

.....
.....
.....

2. Dél-Pest Megyei Víziközmű Szolgáltató Zrt. képviselőjében:

.....
.....
.....

A jelenlévő felek rögzítik, hogy

1. a.....évben (tárgyévben) a kiszámlázott (elszámolt) használati díj nettó + ÁFA összege Ft

2. a tárgyévre vonatkozó, önkormányzati könyvekben kimutatott értékcsökkenés összege Ft

3. a tárgyévi és az azt megelőző évekre vonatkozó el nem számolt értékcsökkenés kumulált (felhalmozott) összege Ft.

Kelt,

Pécel Város Önkormányzata képviselőjében

Dél-Pest Megyei Víziközmű Szolgáltató Zrt. képviselőjében

Ikt.sz: KKK/2023/00034
Ügyintéző: Szűcs Kinga

Pécel Város Önkormányzata
2119 Pécel, Kossuth tér 1.

Horváth Tibor Polgármester Úr részére

Tárgy: 2024-2038 időszakra szóló gördülő fejlesztési terv beruházási tervfejezetének elkészítése és jóváhagyása
valamint a korábban jóváhagyott 2023-2037 időszakra szóló gördülő fejlesztési terv beruházási
tervfejezet felülvizsgálatának elkészítésére

Tisztelt Polgármester Úr!

Településük ivóvízellátó és szennyvízelvezető víziközmű rendszerei kapcsán az alábbi megkereséssel él
Társaságunk.

A víziközmű-szolgáltatásról szóló 2011. évi CCIX. törvény értelmében (11. § (2) bek.) a települési víziközművek
gördülő fejlesztési tervének felújítási és pótlási tervfejezet elkészítésének és a Magyar Energetikai és Közmű-
szabályozási Hivatal (a továbbiakban MEKH) részére jóváhagyásra történő benyújtási kötelezettsége a
víziközmű-szolgáltatót míg, a **beruházási tervfejezet elkészítése pedig a települési önkormányzatot**
terheli. A tervek jóváhagyásra történő benyújtási **határideje minden év szeptember 30. napja.**

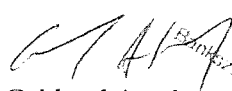
A benyújtási határidő maradéktalan betartásáért Társaságunk megkezdte a felújítási és pótlási tervfejezetek
elkészítését. Ezzel kapcsolatosan amennyiben – az előző évek gyakorlatához hasonlóan – Önkormányzatuk
igényli (a mellékelt szerződésben foglaltak szerint), a felújítási és pótlási tervfejezetekkel egyidejűleg
gondoskodunk a beruházási tervfejezet elkészítéséről és a MEKH felé történő benyújtásáról.

A szerződés tartalmazza továbbá az előző év során jóváhagyott 2023-2037 időszakra vonatkozó ivóvízellátás
és szennyvízelvezetés gördülő fejlesztési terv beruházási tervfejezetének felülvizsgálatát, valamint annak szükség
esetén további ügyintézését.

Amennyiben szeretnék, hogy Társaságunk lássa el a fenti feladatot, kérjük, hogy a mellékelt csatolt szerződést
és meghatalmazást aláírva legalább két példányban küldjék meg részünkre. A szerződés beérkezését követően
haladéktalanul elkezdjük a tervek kidolgozását.

Gyál, 2023. július 18.

Tisztelettel:


Gebhard Antal
hatósági csoportvezető

Melléklet:

- szerződéstervezet

Vállalkozási szerződés

Amely létrejött egyrészről

Pécel Város Önkormányzata
(2119 Pécel, Kossuth tér 1.)
Képviseli: Horváth Tibor polgármester

mint Megrendelő,

másrészről a

Dél-Pest Megyei Víziközmű Szolgáltató Zrt.
(2360 Gyál, Körösi út. 190.)
cégjegyzékszám: 13-10-041281
Horváth Attila vezérigazgató

mint Vállalkozó között az alábbi feltételek szerint:

1. Előzmények, jogszabályi háttér

Felek között 2012. május 1. óta jogfolytonosan bérleti-üzemeltetési jogviszony áll fenn.

A 2011. évi CCIX. törvény (Vksztv.) 29. § (4) bekezdése szerint, ha a víziközmű-fejlesztést a víziközmű-szolgáltató (Vállalkozó) végzi (kivéve a hibajellel, váratlanul felmerülő beavatkozásokat), az kizárólag a víziközmű-üzemeltetési jogviszonytól elkülönülten, önálló szerződés alapján végezhető.

A Vksztv. 11. § értelmében a víziközmű-szolgáltatás hosszú távú biztosíthatósága érdekében – a fenntartható fejlődés szempontjaira tekintettel – víziközmű-szolgáltatási ágazatonként tizenöt éves időtávra gördülő fejlesztési tervet kell készíteni. A gördülő fejlesztési terv felújítási és pótlási tervből, valamint beruházási tervből áll.

A felújítási és pótlási tervet a víziközmű-szolgáltató (Vállalkozó), a beruházási tervet az ellátásért felelős (Megrendelő) készíti el, és nyújtja be minden év szeptember 30-ig a Magyar Energetikai és Közmű-szabályozási Hivatalhoz (Hivatal) jóváhagyásra.

2. A szerződés tárgya

Fentiek alapján Megrendelő megrendeli Vállalkozótól

2.1 Pécel Város 2024-2038. időszakra vonatkozó ivóvízellátás és szennyvízelvezetés gördülő fejlesztési terv beruházási tervfejezetének elkészítését (felülvizsgálatát) valamint annak a Hivatal felé történő benyújtását és a jóváhagyás iránti további ügyintézését.

továbbá

2.2 az előző év során benyújtott 2023-2037 időszakra vonatkozó ivóvízellátás és szennyvízelvezetés gördülő fejlesztési terv beruházási tervfejezetének felülvizsgálatát, valamint annak a Hivatal felé történő benyújtását és a jóváhagyás iránti további ügyintézését.

Tekintettel arra, hogy a gördülő fejlesztési terv beruházási tervfejezet elkészítésének kötelezettje az ellátásért felelős Önkormányzat ezért a terv elkészítéséhez és Hivatallal történő jóváhagyatásához a 2016. évi CL. törvény 14. §-a szerinti teljes bizonyító erejű magánokiratba foglalt meghatalmazás csatolása szükséges, mely jelen szerződés 1. mellékletében található.

3. Teljesítési határidő

Vállalkozó

3.1 a 2.1 pontban vállalt kötelezettségét a jelen szerződés felek általi közös aláírásától számított hatvan napon belül, míg

3.2 a 2.2 pontban vállalt kötelezettségét 2023. december 31-ig köteles teljesíteni.

4. Vállalkozó díja

Vállalkozót a 2. pontban megjelölt munkáért 700.000 Ft + ÁFA díj illeti meg, mely tartalmazza az eljárások igazgatási szolgáltatási díjait is.

5. Fizetési feltételek

A Vállalkozó díját Megrendelő és Vállalkozó a köztük kötött bérleti-üzemeltetési szerződés alapján minden tárgyévet követő május 30-ig számolják el az eszközhasználati díj terhére.

6. A felek jogai és kötelezettségei

A tevékenység során Vállalkozó jogosult arra, hogy a tervezői munkával kapcsolatban Megrendelőhöz írásban kérdést intézzon. Megrendelő a kézhezvételtől számított 8 napon belül köteles írásban, érdemben válaszolni.

7. Záró rendelkezések

Jelen szerződésben nem szabályozott kérdésekben a Polgári Törvénykönyv rendelkezései irányadók. Felek az esetlegesen felmerülő vitájukat elsősorban békés úton törekednek rendezni.

A Felek a fentieket olvasták, és mint akaratukkal mindenben egyezőt, aláírásukkal ellátták.

Kelt: Pécel, 2023.

Kelt: Gyál, 2023.

Horváth Tibor
polgármester

Horváth Attila
vezérigazgató

MEGHATALMAZÁS

Meghatalmazó:

Pécel Város Önkormányzata (2119 Pécel, Kossuth tér 1.)

képviseli: Horváth Tibor polgármester

Meghatalmazott:

Dél-Pest Megyei Víziközmű Szolgáltató Zrt-t (2360 Gyál, Körösi út 190.)

képviseli: Horváth Attila vezérigazgató

A Meghatalmazó a Meghatalmazottat felhatalmazza, hogy

- a Magyar Energetikai és Közmű-szabályozási Hivatal (1054 Budapest, Bajcsy-Zsilinszky út 52.) (a továbbiakban: Hivatal) előtt az Önkormányzat nevében és helyette Pécel Város 2024-2038. időszakra szóló ivóvízellátó és szennyvízelvezető víziközmű-rendszereire vonatkozó gördülő fejlesztési terv beruházási tervfejezetét elkészítse,
- a Hivatal által jóváhagyott 2023-2037 időszakra szóló ivóvízellátó és szennyvízelvezető víziközmű-rendszerére vonatkozó gördülő fejlesztési terv beruházási tervfejezetének felülvizsgálatát elkészítse,
- az elkészült terveket a Hivatal részére benyújtsa, valamint
- az ezzel összefüggő jóváhagyási közigazgatási eljárásokban az Önkormányzatot teljeskörűen képviselje.

Pécel, 2023.

Horváth Tibor
polgármester

Horváth Attila
vezérigazgató

Két tanú igazolja, hogy az okirat aláírója a nem általa írt okiratot előttük írta alá.

Tanúk:

(név, lakcím, szem. ig. sz. olvashatóan kitöltve)

Név:

Név:

Lakcím:

Lakcím:

Szem.ig.sz.:

Szem.ig.sz.:

Tanú aláírása:

Tanú aláírása: